

**Mesures immédiates requises
Avis de sécurité de
l'utilisateur SN070523**

Produits :

Cadre métallique 3M^{MC} Scott^{MC} Air-Pak^{MC}, appareils de protection respiratoire isolants autonomes Air-Pak^{MC} 75, Air-Pak^{MC} NxG7 (mis à jour), Air-Pak^{MC} X3 et les ensembles de rechange

Dates compromises :

De mai 2021 à février 2023

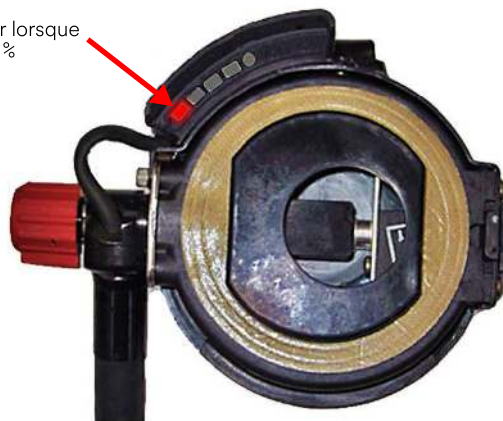
Les appareils de protection respiratoire isolants autonomes 3M^{MC} Scott^{MC} Air-Pak^{MC} sont sûrs à utiliser une fois que les instructions de cet avis ont été suivies.

Sécurité-incendie 3M^{MC} Scott^{MC} a reçu un petit nombre de rapports d'appareils de protection respiratoire isolants autonomes Air-Pak 75, Air-Pak NxG7 (mis à jour), Air-Pak X3 et des consoles de rechange qui ont été expédiés avec une programmation incorrecte de l'indicateur de fin de durée utile de l'affichage frontal secondaire. Dans les cas signalés, même si l'indicateur de fin de durée utile de Vibralert principal émettra une alarme à 35 % de pression du cylindre conformément aux exigences réglementaire, les lumières de la console d'affichage frontal n'indiqueront un air faible (lumière clignotante rouge comme illustré dans la Figure 1) que si la pression du cylindre atteint 25 %. Bien que les deux signaux mesurent avec exactitude, les lumières d'affichage frontal pour ces éditions d'appareils de protection respiratoire isolant autonome devraient illuminer à 35 %.

Les numéros d'articles suivants avec des consoles fabriquées durant la plage de dates spécifiée ci-dessus sont compromis :

- Appareil de protection respiratoire isolant autonome de cadre métallique Air-Pak configuré avec le 12e caractère dans l'article configuré étant « 1, 2, or 3 » (par exemple X3124021000« x »01).
- Appareil de protection respiratoire isolant autonome de cadre métallique Air-Pak 75 ou NxG7 configuré avec le 12e caractère dans l'article configuré étant « 1, 2, or 3 » (par exemple X3214021000« x »01).
- Appareil de protection respiratoire isolant autonome de cadre métallique Air-Pak X3 configuré avec le 12e caractère dans l'article configuré étant « 1 » (par exemple X3314021000« x »01).
- Ensemble de consoles de rechange 200280-11, -12, -14 (les consoles d'affichage frontal seulement pour le cadre métallique Air-Pak, 75, NxG7 ou X3).
- Ensemble de consoles de rechange 200424-11, -12, -14 (les consoles PASS pour le cadre métallique Air-Pak, 75 ou NxG7).

La lumière rouge devrait clignoter lorsque la pression du cylindre atteint 35 %



F : Figure 1

La plage de dates pour cet avis comprend des trousse de réparation d'appareil de protection respiratoire isolant autonome et de console de recharge fabriquées entre **le 3 mai 2021 et le 14 février 2023, inclusivement**. Veuillez prendre note des mesures suivantes pour déterminer si n'importe laquelle de vos flottes d'appareils de protection respiratoire isolant autonome sont compromises par cet avis et quelles mesures ultérieures doivent être prises.

Identification des clients et mesures à prendre

Vous recevez cet avis car vous avez été identifié par 3M Scott comme ayant acheté d'un distributeur autorisé qui pourrait avoir reçu des trousse de réparation d'appareils de protection respiratoire isolants autonomes qui ne correspondent pas à la plage de dates de fabrication de cet avis. Nous leur avons demandé de vous notifier et de vous fournir ces instructions sur la manière d'inspecter votre flotte pour déterminer si des mesures de service ultérieures sont nécessaires.

Veuillez consulter la **Figure 2** ci-dessous pour des exemples d'étiquetage pour vous aider à déterminer la date de fabrication de votre console d'appareil de protection respiratoire isolant autonome qui vous aidera à déterminer si votre appareil de protection respiratoire isolant autonome est susceptible d'être compromis et nécessite une inspection ultérieure.



F : Figure 2

Si vous déterminez une ou plusieurs consoles dans la plage de dates, veuillez éliminer l'appareil de protection respiratoire isolant autonome du service et contacter votre centre de service autorisé (CSA) 3M Scott pour effectuer les réparations nécessaires.

Nous nous excusons des inconvénients causés. Si vous avez des questions supplémentaires au sujet de cet avis, veuillez contacter votre centre de service autorisé 3M Scott ou le soutien technique 3M Scott afin qu'un professionnel du service puisse vous aider à compléter le processus de l'avis. Le soutien technique 3M Scott peut être contacté à 1 800 247-7257, à scotttechsupport@3m.com ou par le Web à www.3M.com/ScottFire.